

## DIA NACIONAL DA ÁGUA

No passado dia 1 de Outubro tiveram início as Comemorações do DIA NACIONAL DA ÁGUA, que se prolongarão até final deste mês.

A Comissão Directiva da APRH associou-se, no presente ano, ao Núcleo Regional do Sul para realização da sessão comemorativa de tal data, que decorreu no salão da Assembleia Distrital de Faro. A Presidente da Comissão Directiva, Vera Bruto da Costa, proferiu na ocasião a intervenção que seguidamente se transcreve:

"No início das Comemorações do DIA NACIONAL da ÁGUA recorda-se que o seu objectivo central é o de sensibilizar a população em geral para a problemática da Água através do seu debate pelos técnicos, agentes económicos e responsáveis políticos da administração central, regional e local.

Como ponto de reflexão para o DIA NACIONAL da ÁGUA de 1988 entendeu a APRH trazer a público algumas considerações relativas à política da qualidade da Água.

Durante 1987, Ano Europeu do Ambiente, muitas foram as iniciativas desenvolvidas a nível nacional, no sentido de aumentar o conhecimento das questões do Ambiente e promover a crescente incorporação da componente ambiental na formulação das políticas económica, industrial, agrícola e de ordenamento do território.

Todavia, no domínio das realizações, embora se tenham registado significativas melhorias nos níveis de atendimento em abastecimento de água potável e drenagem de águas residuais, graças aos esforços das autarquias, continua a registar-se, com alguma preocupação, que muito se encontra por fazer, nomeadamente no que se refere ao controle da qualidade da água para consumo humano.

Existem directivas comunitárias que não deixarão de ser consideradas na legislação nacional, que sabemos estar em fase adiantada de elaboração. No entanto, como sabemos da experiência nacional e europeia não basta dispôr de legislação para a resolução dos problemas. É necessário estudar a sua adequação à realidade nacional e tomar as medidas indispensáveis ao bom êxito da sua aplicação.

Recentemente, no debate suscitado nas Jor-

nadas sobre Qualidade da Água, promovidas pela APRH, tornou-se evidente que se verifica, no país, um enorme atraso na implementação do sistema de controle da Qualidade da Água, por dificuldades de ordem vária, nomeadamente no apoio de infraestruturas laboratoriais aos vários níveis de intervenção da gestão dos Recursos Hídricos.

A deterioração gradual e significativa das águas verificada nas últimas décadas, a tomada de consciência dos riscos e perigos que comporta para a saúde pública, a utilização de água sem qualidade adequada, o reconhecimento do significado ecológico próprio dos recursos hídricos, como habitat de múltiplas formas de vida, impõem que, em prazo necessariamente curto, sejam desenvolvidas, pelas entidades com responsabilidades na matéria, acções que, no concreto, façam inverter o processo de degradação da qualidade dos nossos recursos hídricos.

Mas a política da qualidade da água pode ser considerada isoladamente.

O reconhecimento da interdependência dos factores de ambiente aponta para a necessidade da gestão integrada dos recursos hídricos (águas subterrâneas e águas de superfície, águas interiores e águas costeiras), nos aspectos qualitativo e quantitativo, bem como para a necessidade de uma gestão integrada desses recursos com outros recursos naturais. Podem e devem registar-se os esforços que a Administração Central tem vindo a desenvolver, com o objectivo de modificar a estrutura de gestão das águas, bem como diversas acções pontuais de sentido positivo. Apesar disso, é inegável que, no presente momento, a gestão dos recursos naturais, nomeadamente a da água, continua a caracterizar-se pela fragmentação das responsabilidades, por elos de ligação inadequados entre as diferentes instituições, devidos a políticas sectoriais descoordenadas.

É evidente que não existem arranjos institucionais de efeitos milagrosos. É, no entanto, necessário que se chegue a uma plataforma de entendimento, com a definição de uma nova política e a adopção de uma nova estrutura, que permitam compatibilizar os objectivos de preservação e gestão dos recursos naturais com os de um desenvolvimento económico conducente a uma melhor qualidade de vida das populações.

Já em 1986 a APRH apresentou dez princípios que entendia ser de grande importância para o estabelecimento de uma nova política da

água. Não os vamos repetir aqui, embora consideremos que mantêm plena actualidade.

Considera-se oportuno referir que uma nova política não pode deixar de:

- privilegiar o aspecto preventivo;
- interiorizar as deseconomias externas resultantes das actividades poluentes;
- definir o nível de actuação mais adequado para a resolução dos diversos problemas (nacional, regional e local);
- promover a participação de todos os utilizadores e da população em geral, enquanto suportes e beneficiários da política de gestão da água, assegurando, por essa via, a necessária transparência no processo de decisão;
- desenvolver os esforços indispensáveis à actualização dos acordos luso-espanhóis com interesse para a gestão das nossas águas.

A APRH continua a manifestar a sua inteira disponibilidade e interesse em promover o debate público destas matérias, envolvendo a comunidade nacional nas suas várias componentes e níveis de intervenção".

Em colaboração com a Direcção-Geral dos Recursos Naturais (DGRN) e por solicitação desta, a APRH enviou a todos os seus membros e a outras entidades ligadas à problemática, um conjunto de publicações recentemente editadas pela DGRN, no âmbito da Campanha Educativa da Água.

Ainda no âmbito das comemorações do Dia Nacional da Água, a APRH realiza no dia 27 de Outubro na sala 2 do LNEC uma Jornada de Reflexão sobre "A Nova Estrutura de Gestão de Recursos Hídricos" com o fim de promover a discussão pública deste tema que se considera da maior importância para a implementação de uma nova política da água no nosso país.

### ASSEMBLEIA GERAL DA AIDA E XVII CONGRESSO INTERNACIONAL DO ABASTECIMENTO DE ÁGUA

Decorreu no Rio de Janeiro, no passado mês de Setembro, a Assembleia Geral da AIDA, Associação Internacional dos Distribuidores de Água, a que se seguiu o XVII Congresso Internacional do Abastecimento de Água.

A APRH fez-se representar pelo Eng<sup>o</sup> João Bau, Vice-Presidente da Comissão Directiva.

O representante da APRH participou, na qualidade de membro da Delegação Nacional, na Assembleia Geral da AIDA. Participou ainda, como observador, na reunião do Comité de Re-

ursos Hídricos daquela Associação.

Aproveitando a sua deslocação ao Rio de Janeiro o Eng<sup>o</sup> João Bau estabeleceu ainda contactos com a Associação Brasileira de Engenharia Sanitária e Ambiental (ABES) e a Associação Brasileira dos Recursos Hídricos, (ABRH), associações com as quais a APRH mantém relações de cooperação estreitas.

Entre os assuntos objecto de troca de impressões com a ABES, contou-se o da organização do Simpósio Internacional sobre Soluções Integradas para Problemas de Poluição da Água (SISIPPA 89) e da sua divulgação no Brasil. A ABES patrocina a reunião e um dos seus dirigentes foi convidado a integrar o Comité Científico do SISIPPA 89.

Foi também abordada a possibilidade de permuta de artigos técnicos entre a Revista "Recursos Hídricos" da APRH e a Revista "Engenharia Sanitária" da ABES, o que permitiria um melhor conhecimento recíproco das actividades técnicas e científicas desenvolvidas nos dois países.

O contacto com a ABRH centrou-se na organização do IV SILUSB (Simpósio Luso - Brasileiro de Hidráulica e Recursos Hídricos) que se realizará em Lisboa, organizado pelas duas associações, entre 14 e 17 de Junho (ou seja, imediatamente antes do SISIPPA 1989).

Os temas escolhidos para a reunião são indicados neste Boletim.

### IV SÍPOCIO LUSO-BRASILEIRO DE HIDRÁULICA E RECURSOS HÍDRICOS (SILUSB)

O IV SILUSB decorrerá de 14 a 17 de Junho de 1989. Os temas que integrarão este Simpósio serão:

- 1 - Aspectos institucionais, jurídicos e económicos na gestão de recursos hídricos.
- 2 - Análise de sistemas de recursos hídricos.
- 3 - Modelação física em recursos hídricos
- 4 - Modelação matemática em recursos hídricos.
- 5 - Pequenas centrais hidroeléctricas.
- 6 - Hidráulica marítima e engenharia costeira.
- 7 - Impactos ambientais das obras hidráulicas.

Brevemente será divulgado um primeiro boletim sobre este evento.

### SEMINÁRIO ENERGIA MINI-HÍDRICA

A Comissão de Coordenação da Região Norte (CCRN) está a organizar, com o apoio de várias

## ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS

entidades, um Seminário subordinado ao tema "Energia Mini-Hídrica", que terá lugar nos próximos dias 15, 16 e 17 de Dezembro, no Auditório da CCRN

Com esta realização, a CCRN pretende gerar uma reflexão sobre os vários aspectos que se prendem com o aproveitamento de um recurso que na Região do Norte assume particular importância.

Os temas em debate serão:

- 1 - Recursos e potencialidades.
- 2 - Considerações técnicas e económicas sobre os aproveitamentos mini-hídricos.
- 3 - Ordenamento e optimização de recursos: recuperação de mini-hídricas.
- 4 - Aspectos normativos e institucionais da produção

A data limite para envio dos resumos das comunicações é de 15 de Outubro, sendo 15 de Novembro o prazo de entrega das comunicações.

O endereço do Secretariado é:

Comissão de Coordenação da Região Norte  
Secretariado do Seminário EM-H 4100 PORTO  
tel:695236/7/8/9 ext. 253

## I SEMINÁRIO LUSO-ESPAÑHOL DE REGA, DRENAGEM E EMPARCELAMENTO

Decorrente do Acordo de Cooperação Agrícola Luso-Espanhol assinado em Salamanca em Novembro de 1987, reuniram-se em Madrid, em Abril último, as delegações portuguesa e espanhola que aí estabeleceram um programa de trabalho e cooperação para o presente ano de 1988.

Integrando o supracitado programa, realizar-se-á um Seminário Luso-Espanhol sobre Rega, Drenagem e Emparcelamento, a decorrer nos dias 18 a 21 de Outubro na cidade de Elvas.

O endereço do Secretariado do Seminário é:

Direcção-Geral de Hidráulica e Engenharia Agrícola

Secretariado do I Seminário Luso-Espanhol de Rega, Drenagem e Emparcelamento

Avenida Afonso Costa, 3 1900 LISBOA

## REALIZAÇÕES

### CALENDÁRIO

Data	Local
1988	Beijing
15-18 Novembro	China

Realização: Internacional Symposium on Hydraulics for High Dams

Contacto: Mr. Tao, Fangxuan  
Vice - Secretary General Organizing Committee  
P.O. Box, 366, Beijing, China

Data	Local
1988	Centro di Cultura Scientifica "A Volta"
24-25 Novembro	Villa Olmo-Como Itália

Realização: Seminário sobre "The EEC-Directive 80/778 on the quality of water intended for human consumption: pesticides"

Contacto: European Institute of Water General Secretariat  
23, Boulevard d'Anvers  
67000 Strasbourg, França

Data	Local
1988/1989	
Realização:	Séminaires de Courte Durée Promovidos pelo Centre International à la Gestion des Ressources en Eau

Contacto: CEFIGRE  
Sophia Antipolis, B.P. 13  
06561 Valbonne Cedex, França

Data	Local
1988	Geesthacht República Federal da Alemanha

Realização: Internacional Symposium on Estuarine Water Quality Management

Contacto: Secretariat of the Estuarine Water Quality Management Conference  
c/o Professor Michaelis  
CKSS Research Center Geesthacht  
Institute of Physics  
P.O. Box 1160  
D-2054 Geesthacht, Federal Republic of Germany

Data	Local
1989	Tóquio,
18-21 Abril	Japão

Realização: The Second Asian Fisheries Forum

Contacto: Secretariat of Second Asian Fisheries Forum  
Department of Fisheries, Faculty of Agriculture, University of Tokyo  
Yayoi 1-1-1, Bunkyo-Kei,  
Tokyo 113, Japan



APRH

## ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS

## BOLETIM INFORMATIVO

EDIÇÃO E PROPRIEDADE DA APRH

endereço:  
ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS  
a/c LNEC, AV. DO BRASIL, 101  
1799 LISBOA CODEX - TEL. 881131 ext. 2428  
distribuição gratuita aos sócios

Data Local  
1989 Lisboa  
29 Maio - 2 Junho

Realização: Simpósio Europeu de Gestão de Dados Urbanos

Contacto: APDIO - CESUR Instituto Superior Técnico  
Av. Rovisco Pais-1000 Lisboa

Data Local  
1989 Nice  
4-11 Outubro França

Realização: XVI Congrès International des Herbages

Contacto: Secretariat du XVI Congrès International  
INRA - Route de St. Cyr  
78000 Versailles, France

### PUBLICAÇÕES RECEBIDAS

- Recomendação para Protecção e estabilização dos Cursos de Água. Lisboa, Grupo de trabalho das Cheias, Direcção Geral dos Recursos Naturais, Maio 1988.
- Classificação, Protecção e Utilização das Albufeiras de Águas Públicas. Decreto-Lei nº 502/71. Lisboa, Direcção Geral dos Recursos Naturais, Abril 1988.
- A Água, a Terra e o Homem. Lisboa, Gabinete Nacional da Campanha Educativa da Água, Direcção Geral dos Recursos Naturais Junho 1988.
- Research Programme 1988 of the Water and Environment Research Institute. Finland, National Board of Waters and Environment.
- Hydrological Yearbook 1981-1983. Helsinki 1987.
- Vesi-Ja Ympäristöhallinto - Toimintakertomus 1987. National Board of Waters and Environment.
- Correio da Natureza. Lisboa, Serviço Nacional de Parques, Reservas e Conservação da Natureza, nº 2, I Trim., 1988.
- Floresta e Ambiente. Revista de Divulgação Técnica. Parede, nº 1, Abril-Junho 88
- Hydro. Marseille, Association Hydro Plus, Juin 1988.
- Techniques, Sciences, Methodes. Paris, AGHTM Juillet-Août 1988.

- Water S.A.. Pretoria, Water Research Commission, Vol. 14, nºs 2/ABR/88, 3/JUL/88.
- Boletim da APDIO. Lisboa, Associação Portuguesa para o Desenvolvimento da Investigação Operacional, nº 8/SET/88.
- Boletim Cultural, Loures, Câmara Municipal de Loures, Ano 1, nº 3/JUL/88.
- Boletín Geológico y Minero. Madrid, Instituto Geológico y Minero de España, Tomo 99, Fasc. III, Mayo-Junio, 1988.
- Boletim do Laboratório Nacional de Engenharia e Tecnologia Industrial. Lisboa, nº 8/MAI/88.
- Boletim Informativo da Associação Brasileira de Hidrologia e Recursos Hídricos Fortaleza, nº 34/JUN/88.
- Boletim Informativo do Instituto Hidrográfico, Lisboa, nºs 7/88, 8/88.
- Educação Ambiental. Instituto Nacional do Ambiente, Lisboa, nºs 9/JUN/JUL/AGO/88, 10/SET/88.
- Boletim Informativo do Instituto Nacional de Meteorologia e Geofísica. Lisboa, nºs 113/MAR/88, 114/ABR/88.
- Informática Hoje. Lisboa, Associação Portuguesa de Informática, nºs 41/JUN/88, 42/AGO/88.
- Information Eaux. Paris, Association Française pour l'Etude des Eaux, 38<sup>e</sup> année, nº 383/JUL/AGO/88.
- A Joaninha. Lisboa, Boletim Informativo da Associação Portuguesa de Agricultura Biológica, nº 21/AGO/SET/88.
- Newsletter. Luxemburgo, International Federation of Automatic Control, nºs 3/JUN/88, 4/AGO/88.
- Projecto Nato Po-Rivers. Boletim Informativo da Comissão de Coordenação da Região Norte e do PGRIH Norte, nº 1/ABR/88.